



L'étranger, l'accueil, la langue...

■ Editorial		■ Rubrique FOCUS	
Abdellatif Chaouite	1	• La face cachée du voile	
■ Le contrat-symptôme		Achour Ouamara	52
Olivier Chavanon	2		
■ Pérégrinations dans la formation...		■ Rubrique ECARTS ET CRIS	
Francesco Azzimonti	6	• De nouvelles formes de migrations...	
■ Langue-gage		Tassi Aby	54
Achour Ouamara	10		
■ Langage et société : quelques réflexions...		■ NOTES DE LECTURE	56
Renaud Degrève	15	■ REVUE DES REVUES	60
■ Empreintes de la langue d'origine		■ PHOTOGRAPHIES	
Jacqueline Billiez	21		
■ Pratiques et représentations langagières...		* Photographie couverture : <i>Construction de la</i>	
Salih Akin & Mehmet-Ali Akinci	25	<i>Tour de Babel</i> , peinture flamande du XVI ^e siècle (Sienne, Pinacothèque nationale)	
■ L'hypothèse du mi-lieu		* Les photographies intérieures sont de Halim	
Abdellatif Chaouite	30	Zenati, sauf :	
■ Entretien		• pages 8,36,53 : photos de Hamid Debarrah	
Alexandre Juapere	35	• page 11 : Calligraphie de Mohammed	
■ Le (r)éveil de l' <i>Autre</i> langue		Saber Fiuzi (Iran)	
Jacqueline Billiez	37	• page 22 : calligraphie-composition de Al	
■ Témoignage		Qandusi	
Mohamed Hachani	40		
■ France multilingue : richesse ou danger ?			
Mehmet-Ali Akinci	41		
■ La patrie de la langue et l'exil de l'écrivain			
Antonio Tabucchi	48		